

Zmluva o zapožičaní hnutelných vecí číslo BV-4-01/2012

uzatvorená podľa § 659 a nasl. OZ a § 269 ods.2 ObZ v platnom znení
medzi

1. Nestlé Slovensko s.r.o.

Sídlo: Košovská cesta 11
971 27 Prievidza
IČO: 31568211
IČ DPH: SK 2020466976
Bankové spojenie: ING Bank
Číslo účtu: 9000003587/7300
Zastúpený: Maciej Mariusz Kaźmierczak – konateľ

(ďalej len „poskytovateľ“)

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, odd Sro, vložka č. 3614/R

a

2. Názov: Vzdelávacie a doškoľovacie zariadenie VS - Financie

Sídlo: Tatranská Lomnica 128
059 60 Vysoké Tatry
IČO: 35528290
IČ DPH: Neplatca DPH
DIČ: 2021204262
Číslo účtu: 7000092656
Bank. spojenie: Štátna pokladnica
Kód banky: 8180
Zastúpený: Ing. Dagmar Tešliarová – riaditeľka organizácie
Prevádzka: Vzdelávacie a doškoľovacie zariadenie VS - Financie
Adresa: Tatranská Lomnica 128
Telefón: 052/446 75 61

(ďalej len „organizácia“)

I. Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ je vlastníkom automatu uvedeného v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „predmet zmluvy“).

2. Poskytovateľ vyhlasuje, že je oprávnený zapožičať organizácii predmet zmluvy vymedzený v bode 1 tohto článku.

II. Účel zapožičania

1. Poskytovateľ zapožičiava organizácii predmet zmluvy na účely jeho využívania pre plnenie predmetu jej činnosti v rozsahu zriaďovateľskej listiny a dodatku k tejto zriaďovacej listine, ktorej kópia tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Organizácia je povinná po dobu trvania tejto zmluvy užívať predmet zmluvy na účel stanovený v bode 1 tohto článku a na základe podmienok upravených touto zmluvou.

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Organizácia je povinná užívať predmet zmluvy iba pre dohodnutý účel a na základe pokynov poskytovateľa. Organizácia nie je oprávnená vykonávať na predmete zmluvy žiadne zmeny.
2. Organizácia nie je oprávnená dať predmet zmluvy do užívania v žiadnej forme tretej osobe.
3. Organizácia je povinná oznámiť poskytovateľovi miesto, kde je predmet zmluvy podľa tejto zmluvy umiestnený a nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu poskytovateľa premiestniť predmet zmluvy podľa tejto zmluvy na iné miesto.
4. Organizácia je povinná zabezpečiť, aby výrobné a identifikačné číslo predmetu zmluvy a ostatné označenia identifikujúce predmet zmluvy alebo poskytovateľa ako vlastníka automatu neboli odstránené, premiestnené alebo akýmkoľvek spôsobom zakryté. Organizácia je povinná oznámiť poskytovateľovi poškodenie, zničenie alebo odstránenie výrobného alebo identifikačného čísla alebo ostatných označení identifikujúcich automat alebo poskytovateľa ako vlastníka automatu bezodkladne po tom, ako sa o tom dozvedel.
5. Poskytovateľ je povinný oboznámiť organizáciu s obsluhou predmetu zmluvy a s jeho bežnou údržbou. Splnenie tejto povinnosti potvrdí organizácia svojim podpisom na inštalačnom protokole, ktorý je povinný vystaviť poskytovateľ (príloha 6a).
6. Organizácia je povinná dodržiavať nastavené parametre automatu podľa pokynov poskytovateľa, ktoré mu je tento povinný oznámiť pri inštalácii predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy.
7. Po skončení tejto zmluvy, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, je organizácia povinná odovzdať predmet zmluvy poskytovateľovi v stave, v akom ho prevzala, s prihliadnutím na bežné opotrebenie.
8. Organizácia sa dobrovoľne zaväzuje, že bude používať na prevádzkovanie predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy výlučne suroviny v minimálnom mesačnom objeme špecifikované v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
9. Poskytovateľ je oprávnený vykonávať priebežné kontroly predmetu zmluvy podľa tejto zmluvy u firmy, za účelom zistenia dodržiavania zmluvných podmienok upravených touto zmluvou a dodržiavania inštrukcií na strane organizácie.

Organizácia je povinná poskytnúť poskytovateľovi pri vykonávaní kontroly potrebnú súčinnosť.

10. Organizácia je povinná dbať na všetky hygienické zásady a predpisy a dodržiavať akékoľvek právne predpisy v tejto oblasti tak, aby pri poskytovaní služieb prostredníctvom predmetu zmluvy bola zaistená potrebná kvalita ponúkaných produktov.
11. Zmluvné strany na základe písomnej správy operátora, ktorého špecifikácia tvorí prílohu č.3, od ktorého organizácia odoberá tovar, vyhodnotia vzájomnú spoluprácu, a to vždy najneskôr k 15. dňu mesiaca nasledujúceho po skončení príslušného kalendárneho polroka.
12. Poskytovateľ si vyhradzuje právo na zmenu operátora podľa predchádzajúceho bodu, počas doby platnosti tejto zmluvy. O zmene operátora je poskytovateľ povinný neodkladne písomne informovať firmu.

IV.

Servis predmetu zmluvy

1. Servisom sa na účely tejto zmluvy rozumie:
 - a) montáž a nastavenie predmetu zmluvy,
 - b) údržba predmetu zmluvy,
 - c) vykonávanie opráv a potrebných úprav.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je povinný zabezpečiť servis predmetu zmluvy po dobu jeho zapožičania.
3. Poskytovateľ je oprávnený poveriť výkonom servisu podľa bodu 1 tohto článku tretiu osobu. Organizácia je povinná umožniť osobám vykonávajúcim servis na predmete zmluvy vstup do priestorov, v ktorých je predmet zmluvy umiestnený a poskytnúť im potrebnú súčinnosť pri zabezpečovaní servisu na predmete zmluvy podľa tejto zmluvy.
4. Organizácia je povinná bezodkladne oznamovať potrebu vykonania servisného úkonu, ktorý vznikol na predmete nájmu podľa tejto zmluvy na tel. č. operátora uvedené v prílohe č.3 tejto zmluvy. Organizácia je povinný znášať obmedzenia v užívaní predmetu nájmu v rozsahu potrebnom na vykonanie servisu podľa tejto zmluvy.
5. V prípade, že firma má výhrady voči poskytovanému servisu, je povinná túto skutočnosť bezodkladne oznámiť poskytovateľovi na tel. č.: 0905 410 561. Organizácia nie je oprávnená zabezpečovať servis predmetu zmluvy inou osobou ako je osoba určená poskytovateľom.
6. Ak organizácia vykoná servis predmetu zmluvy inou osobou ako je osoba určená poskytovateľom bez jeho súhlasu, nemá organizácia nárok na náhradu nákladov vynaložených na tento servis.
7. V prípade, že organizácia poruší povinnosti upravené v tomto článku zmluvy, zodpovedá za všetku škodu, ktorá vznikne na predmete zmluvy podľa tejto zmluvy.

V.

Zodpovednosť za škodu

1. Organizácia po dobu trvania zapožičania podľa tejto zmluvy zodpovedá poskytovateľovi za poškodenie, stratu, odcudzenie a zničenie predmetu zmluvy.

2. Organizácia je povinná bezodkladne oznámiť poskytovateľovi vzniknuté poškodenie, stratu, zničenie a odcudzenie predmetu zmluvy.

VI.

Vlastnícke právo

1. Predmet zmluvy vymedzený v článku 1 tejto zmluvy je po dobu trvania zmluvného vzťahu a po jeho ukončení, vo vlastníctve poskytovateľa.
2. Ak dôjde k zmene vlastníctva k predmetnej veci, je poskytovateľ povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť firme. Organizácia je oprávnená v tomto prípade odstúpiť od tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak v lehote 6-tich mesiacov od inštalácie predmetu nájmu vymedzeného v bode 1, článku I. tejto zmluvy u organizácie dôjde ku jeho demontovaniu, je organizácia povinná uhradiť poskytovateľovi jednorázový servisný poplatok vo výške 60,-EUR (Slovom: šesťdesiat euro) za každý demontovaný automat. Servisný poplatok je splatný na základe faktúry vystavenej operátorom na účet prenajímateľa. Lehota splatnosti faktúry je 15 dní.
4. Predchádzajúci bod 3 sa neuplatní v prípade, ak v lehote 6-tich mesiacov od inštalácie predmetu nájmu dôjde ku jeho/-ich výmene z dôvodov na strane poskytovateľa (napr. porucha, výmena atď.)

VII.

Doba trvania zmluvy a jej ukončenie

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od **01. 01. 2012 do 31. 12. 2012.**
2. Zmluva zaniká v dôsledku:
 - a) písomnej dohody zmluvných strán bez udania dôvodu,
 - b) výpovede poskytovateľa z týchto dôvodov: Organizácia spôsobí škodu na predmete zmluvy, alebo iným spôsobom poruší zmluvné podmienky dohodnuté v tejto zmluve,
 - c) odstúpenia od zmluvy. Poskytovateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak dôjde k porušeniu povinnosti organizácie podľa článku III, bodu 8 tejto zmluvy. Organizácia je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade podľa čl. VI. bodu 2, alebo ak poskytovateľ poruší zmluvné podmienky dohodnuté v tejto zmluve. Odstúpenie musí mať písomnú formu a nadobúda účinnosť okamžikom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
3. Výpovedná doba v prípade výpovede podľa písm. b) predchádzajúceho bodu je 15 dní.
4. Zmluva v dôsledku výpovede podľa tohto článku zaniká uplynutím výpovednej doby. Výpovedná doba začína plynúť deň nasledujúci po dni, v ktorom bola druhej zmluvnej strane výpoveď podľa tejto zmluvy doručená.

VIII.

Kúpa predmetu zmluvy

Touto zmluvou sa vopred nedohoduje právo odkúpenia predmetu zmluvy.

IX. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné predložiť pri podpise tejto zmluvy výpis z obchodného registra a zriaďovateľskú listinu. Výpis a zriaďovateľská listina tvoria neoddeliteľnú prílohu č. 4 tejto zmluvy. Zmeny vo výpise, ktorý tvorí prílohu č. 4 tejto zmluvy, sa zmluvná strana, na strane ktorej k takejto zmene došlo zaväzuje oznámiť druhej zmluvnej strane najneskôr do 7 dní od vykonania zápisu v obchodnom registri.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú príloha č. 1, príloha č. 2, príloha č. 3, príloha č. 4 tejto zmluvy, a protokol o inštalácii stroja vystavený operátorom označený ako príloha 6a.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že práva a povinnosti bližšie neupravené v tejto zmluve sa budú primerane riadiť ustanoveniami Občianskeho zákonníka, s výnimkou článku IX, ktorý sa riadi ustanoveniami Obchodného zákonníka.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že sa pokúsia vyriešiť všetky spory, ktoré vzniknú realizovaním obchodného vzťahu podľa tejto zmluvy a všeobecných dodacích a platobných podmienok, mimosúdnou cestou.
5. Zmeny a doplnky tejto zmluvy možno vykonať výlučne formou písomnej dohody zmluvných strán. Prípadné zmeny a doplnky budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, bez omylu, s obsahom zmluvy a jej písomným vyhotovením sa dôkladne oboznámili a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvy podpisujú.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu štatutárnymi orgánmi oboch zmluvných strán. Účinnosť táto zmluva nadobúda dňom, nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, vedenou Úradom vlády SR (www.crz.gov.sk) v súlade s § 47 a zákona NR SR č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
8. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch origináloch, pričom každá zmluvná strana obdrží jeden exemplár.

Tatranská Lomnica, dňa 28. 12. 2011

Bratislava, dňa 30. 12. 2011

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu
štatutárneho orgánu za odberateľa

pečiatka a podpis
za dodávateľa

Príloha č. 1
zmluvy č. BV-4-01/2012

Špecifikácia automatu

<u>Typ automatu:</u>	<u>výrobné číslo:</u>	<u>umiestnenie automatu:</u>
Rhea Inox AR s čerpadlom	04310702	Vzdelávacie a doškoloľovacie zariadenie VS – Financie Tatranská Lomnica 128

Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že vyššie uvedený automat bol poskytovateľom odovzdaný a že ho firma podľa tejto zmluvy prevzala.

Tatranská Lomnica, dňa 28. 12. 2011

Bratislava, dňa 30. 12. 2011

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu
štatutárneho orgánu za odberateľa

pečiatka a podpis
za dodávateľa

Príloha č.2
zmluvy č. BV-4-01/2012
Špecifikácia surovín a minimálnych mesačných objemov

<u>Typ suroviny:</u>	<u>Minimálny mesačný objem:</u>
Káva Nescafé Fines Tasses	2 000 g/mes.
Nesquick (kakao)	1 000 g/mes.
Lacta (smotana)	1 000 g/mes.

Cenník surovín, platný od 1. 1. 2012 do 31. 12. 2012

	Cena za 1 kg v EUR	bez DPH	s DPH
Káva Nescafé Fines Tasses	78,60 €		94,32 €
Nesquick (kakao)	6,92 €		8,30 €
Lacta (smotana)	13,06 €		15,67 €

Cena za nákup surovín, spojených s plnením predmetu zmluvy, nesmie v zmluvnom období prekročiť sumu 9 000,00 € bez DPH. Jej skutočná výška bude závisieť od výšky rozpočtovaných finančných prostriedkov na plnenie predmetu zmluvy a konkrétnych objednávok.

Tatranská Lomnica, dňa 28. 12. 2011

Bratislava, dňa 30. 12. 2011

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu

pečiatka a podpis

štatutárneho orgánu za odberateľa

za dodávateľa

Príloha č. 3

zmluvy č. BV-4-01/2012

Špecifikácia operátora podľa článku III., bod 11.

Pre účely tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na operátorovi, ktorý bude dodávať výrobky Nestlé pre nápojový automat uvedený v prílohe č. 1 zmluvy:

Obchodné meno: Martin Goliáš
Adresa: Vatsonova 57, Košice 040 01
IČO: 33905177
IČ DPH: SK 1020623714
Kontakt – meno: Martin Goliáš
mobil: 0911 212 399
e-mail: goliás@zoznam.sk

Tatranská Lomnica, dňa 28. 12. 2011

Bratislava, dňa 30. 12. 2011

Pečiatka a podpis štatutárneho orgánu
štatutárneho orgánu za odberateľa

pečiatka a podpis
za dodávateľa